

13. 31. ☩ Sv. nezištníci a divotvorci Kyr a Jan (a s nimi mč. Athanasie a 3 dcery její) • Mč. Viktorin, Viktor, Nike-

for, Klaudius a dal.; ☩ svt. Nikita, zátvorník pečerský, ep. novgorodský; ct. mč. Ilja Arduin. Sv. Arsenios Parijský. (Zesnutí archimandry Andreje Kolomackého)

ÚNOR

Den má 11 hod. a noc 13 hod.

14. 1. ☩ Předsvátek Obětování. Mč. Trifon • Mč. Perpetua a Felicitá; ct. Brigita Irská, abatyše

15. 2. Svátek z dvanáctera (není-li 40nice, ale je-li postní den – povolena ryba)
Žid 7,7–17; Luk 2,22–40

⊕ **OBĚTOVÁNÍ PÁNĚ** – Setkání Pána a Boha a Spasitele našeho Ježíše Krista (se Simeonem Bohopříjemcem)

16. 3. ☩ Sv. spravedlivý Simeon Bohopříjemce a pror. Anna • Pror. Azariáš. Ap. rovn. Nikolaj, arciep. japonský

17. 4. Ct. Isidor Pilusiotický • Sv. kn. Georgij Ruský; ct. Kyrill Novoezerský, divotvorce

18. 5. Mč. Agatha z Palerma • Svt. Polyukt, patriarcha konstantinop.; mč. Theodula; mč. Antonios Athénský; ☩ svt. Feodosij, arciep. černigovský

19. 6. Svt. Vukol Smyrenský; svt. Fotios – patriarcha konstantinopolský • Mč. Dorothea, Kristina, Kallista a Theofil; ct. Varsanofios Veliký a Ioannis Prorok, palestínští

20. 7. Svt. Parthenij; ct. Lukáš Řecký • 1003 mč. nikomedští; ct. Aprion, ep. kyperský; sv. Richard, král a poutník

21. 8. Je-li půst, povoleno víno a olej
☩ Vmč. Theodor Stratelát; ☩ pror. Zachariáš (z 12ti malých pror.) • Svt. Sáva II. Srbský

22. 9. ☩ Opuštění svátku Obětování. Mč. Nikifor z Antiochie • Svt. Innokentij Irkutský; ct. Gennadij a Nikifor; svt. mč. Markell, ep. sicilský, Filagrij, ep. kyperský a Pankratij, ep. tavromenický; svt. mč. Petr Damaskin

23. 10. Svt. mč. Charalampios, ep. magnesijský (a Porfýrios a Baptos a dal.) • Mč. Enatha, Valentina a Pavla – panny; ct. Prochor Pečerský; sv. Galina; kn. Anna Novgorodská

24. 11. Je-li půst, povoleno víno a olej
Svt. mč. Blažej (Vlasij) Sevastijský • Svt. mč. Lukios z Adrianopole; ☩ Vyzn. kn. Vsevolod Pskovský, po sv. křtu Gavriil, divotvorce; nmč. Georgij Srbský; spr. Theodora, císařovna řecká, obnovitelka uctívání svatých ikon; ☩ ct. Dimitrij, divotvorce vologodskij

25. 12. Svt. Meletij, arciep. antiochijský • + Svt. Alexij, metropolita moskevský a celé Rusi, divotvorce; ct. Marie – Marin; svt. Urban, ep. římský; svt. Antonios II., patr. konstantinop. + Yverská ikona Matky Boží

26. 13. Ct. Martinián Palestinský (Martin Caesarijský) • Svt. Eulogios, arciep. alexandrijský; ct. Štěpán – v mnišství Simeon – král srbský, myrotočivý; ct. Zoja a Fotina (Světla- na); ap. mč. Akyla a Priscilla

27. 14. + Sv. Cyril – apoštol Slovanů. Ct. Auxentij • Ct. Issakij Pečerský, zátvorník; svt. mč. Filemon Gazský

28. 15. Ap. ze 70ti Onesim – učed. ap. Pavla • Ct. Pafnutij, monach a jeho dcera ct. Eufrosynia, alexandrijská monaška; ct. Eusebios, poustevník syrský

BŘEZEN

1. 16. (29. února dle občanského kalendáře v přestupném roce)

Svt. mč. Pamfilij, presbyter, Valentín, diákon (a mč. Porfýrij, Pavlos, Seleukios, Iulianos, Theodulos, Ilias, Ieremias, Isaias, Samuil a Daniil v Kaesareji Palestinské) • ct. Maruf, ep. mesopotámský

Nyní propouštíš... *Trisagion až po Otčenáš*

Závěrečný tropar a kondak sv. Janu Zlatoústému:

Blahodať z úst tvých, jako zář ohně se zaskvěvší, osvítila celý svět, poklady nezištnosti jemu nalezla a výsost pokory nám ukázala; avšak uče nás slovy svými, otče Jene Zlatoústý, pros Slovo, Krista Boha, aby spasil duše naše. (8. hlas)

»Sláva ...«

S nebes přijal jsi blahodať Božskou a ústy svými učíš všechny klaněti se v Trojici jedinému Bohu, Jene Zlatoústý, nejblaženější, ctihodný, důstojně chválíme tebe, neboť ty jsi vůdce, jenž zjevuje věci Božské. (6. hlas)

»I nyní ...« (Závěrečný bohorodičný kondak, 6. hlas)

Nezahanbitelná zastánkyně křesťanů, jistá prostřednice u Stvořitele, nepřeslechni prosebné hlasy hříšníků, ale předejdi, dobrotivá, ku pomoci nám, tebe věrně vzývající. Pospěš k přímlově, pros za nás horlivě, neboť ty, Bohorodice, vždy ochraňuješ ty, kteří uctívají tebe.

Může se zpívat i tropar dne.

Hospodi, pomiluj (*dvanáctkrát*). Tebe nad cherubíny ctěnější... Sláva... I nyní... *A malé propuštění*.

Diákon spotřebuje svaté Tajiny s velkou opatrností, aby ve svatém kalichu nezůstal nebo nevypadl ven ani nejmenší drobeček, vlévaje do něj trochu vína a pak vody, opatrně jimi vyplachuje svatý kalich, požívaje vše. Poté vytře veškerou vlhkost ze svatého kalicha svatou houbou (a svatým ubrouskem). Potom skládá všechny liturgické nádoby k sobě, pokrývá je (či zabaluje) a ukládá je na patřičné místo.

Říká spolu s knězem: Nyní propouštíš... A následující. Umývá si ruce (i ústa) na obvyklém místě (stejně jako kněz to činí hned po svatém přijímání), klaní se spolu s knězem a po propuštění odcházejí, za všechno vzdávající díky Bohu.

Konec Božské liturgie sv. Jana Zlatoústého.





**Ўпѣсты
днѣвнн во всю
седмнцѣ, по ѡбычаю
сѣтъѣ восточныѣ црѣкве.**

Въ недѣлю на ѡтѣрени:

Воскресѣнн ѡз мѣртвѣхъ хрѣтосъ истинннн бгѣ нашѣ, молѣтвѣми прѣчтѣлѣ своеѣ мѣре, сѣтъѣхъ славнннхъ ѡ всехвѣльннхъ ѡплѣхъ: ѡ прѡчѣмъ, ѡкоже вѣше писано (ѡже во сѣтъѣхъ ѡтѣцѣхъ нашннхъ Меѡдѡдѣѣ ѡвѣрѣннѣмъ, ѡучѣтелѣмъ словѣнскнхъ: сѣтъѣмъ равноапѡстольнѣмъ великнѣмъ кнѣзѣмъ Растнелѣмъ: ѡже во сѣтъѣхъ сѣтъѣтѣрпцѣхъ кнѣзѣмъ вѣчелѣмъ ѡ кнѣгннн людемѣмъ: прѣбннхъ ѡ вѣгонѡсннхъ ѡтѣцѣхъ нашннхъ ѡвѣннѣмъ чѣшскнѣмъ ѡ Прокѡпѣмъ сѣзѣкѣмъ: свѣщенномѣченннѣмъ Горѣзѣмъ: сѣтъѣмъ ѡ неповѣдннѣмъ ѡвѣрѣннѣмъ карпатѡрѣцкнѣмъ) ѡ прѡчѣмъ, ѡкоже вѣше писано.

Во сѣтъѣмъ лѣтъѣрѣннѣмъ ѡпѣстѣмъ тѡѡже, ѡкоже ѡ на ѡтѣрени, прѣглашѣтѣмъ же ѡ сѣтъѣмъ, сѣтъѣмъ кѣкѣрѣтѣмъ лѣтъѣрѣннѣмъ, Златѡсѣтѣмъ, ѡ вѣрѣннѣмъ великнѣмъ.

Въ недѣлю вѣчера, ѡ въ понедѣльннѣмъ на ѡтѣрени:

Хрѣтосъ истинннн бгѣ нашѣ, мѣтвѣми прѣчтѣлѣ своеѣ мѣре, прѣдѣтѣлѣстѣмъ чѣстнннхъ нѣннхъ сѣлѣхъ безплѡтннхъ: сѣтъѣхъ славннхъ ѡ всехвѣльннхъ ѡплѣхъ, (ѡ сѣтъѣхъ хрѣмѣ, ѡ днѣ) ѡ сѣтъѣхъ прѣвѣдннхъ вѣгѡсѣхъ ѡвѣкѣмъ ѡвѣннѣмъ, ѡ вѣсѣхъ сѣтъѣхъ, помнѣлѣтѣмъ ѡ спѣсѣтѣмъ нашѣ, ѡкоже вѣше писано ѡ чѣлѡвѣкѡколюбѣцѣмъ.

26. 13.

Мѣ. Ермил а Стратоник • Ct. Irinarch, зѣтѡвнѣмъ ростѡвскнѣмъ; ct. Яковъ Нисивисскнѣмъ; ct. Eleazar Anzerskнѣмъ

27. 14.

Опушѣннѣмъ Бохожевѣннѣмъ. Ct. отѡвѣмъ на Снѣжнѣмъ а Рѣтѣмъ зѣбнѣтнѣмъ (слѣжба се зпнѣлѣмъ вѣчера); ☩ **svt. Sáva Srbskнѣмъ** • + **Aprovn. Nina – osvѣtѣlka Gruzinů**; ct. Theodulos

28. 15.

☩ Ct. Pavel Thѣbskнѣмъ а ☩ ct. Jan Chýsnнѣмъ • Ct.мѣ. Pansofij Alexandrijskнѣмъ; ct. Prochor Bulhar, igumen; ct. Gavriil Lesnovskнѣмъ (Srbsko). Ct. Ita Britskѣмъ; sv. Maurus

29. 16. Je-li půst, povoleno víno a olej

☩ Uctívání oková svatého a všechvalného apoštola Petra • Мѣ. Spevsipp, Elevsipp, Melevsipp, jejich babička Leonilla a s nimi Neon, Turvon a Iovilla Kappadokijští; мѣ. Danaktos Makedonskнѣмъ, čtec; ct. Romil; blaž. sprav. Maxim, jerej z Totmy; novomuč. Damaskin Chilendarskнѣмъ

30. 17. Svátek (je-li půst, povoleno víno a olej)

Žid 13,17–21; Luk 6,17–23

☩ **Ct. Antonij Veliký** (Antonin) • Sv. císař Theodosios Veliký; ct. Achilles Vyznavač, poustevník egyptský; ct. Antonij Říman z Novgorodu; novomuč. Georgios z Ioanniny

31. 18. Svátek (je-li půst, povoleno víno a olej)

☩ **Svt. Athanasij a ☩ Cyril**, archiepiskopové alexandrijskнѣмъ

ÚNOR

1. 19.

☩ Ct. Makarios Veliký, Egyptán • Мѣ. Eufrasie Nikomedská. Ct. Makarij Alexandrijskнѣмъ; ct. Makarij, postník pečerskнѣмъ; spr. Theodor, pro Krista jurodivý, Novgorodskнѣмъ; ct. Antonij Sloupník (Gruzie); **svt. Marek Eugeni-kos**, archiep. efezskнѣмъ

2. 20. Svátek (je-li půst, povoleno víno a olej)

Žid 13,17–21; Luk 6,17–23

☩ **Ct. Euthymij Veliký** (Dobromysl) • Мѣ. Inna, Pinna a Rimma – učednice ap. Ondřeje ve Skythii

3. 21.

Ct. Maxim Vyznavač; мѣ. Neofyt Nikájskнѣмъ; мѣ. Eugenij, Kandidos (Kandij), Valerían a Akila • Мѣ. Agnes (Agnie, Anežka) – panna; **ct. Maxim Řek**

4. 22. Je-li půst, povoleno víno a olej

Ap. Timotej ze 70ti; ct.мѣ. Anastasij Perskнѣмъ • Ct.мѣ. Anastasij Pečerskнѣмъ, diákon; ct. Josif Krétskнѣмъ; první z amerických hierarchů Josaf, osvѣtѣl Aljašky a Ameriky

5. 23.

Svt.мѣ. Kliment Ankýrskнѣмъ а мѣ. Agathangel • Ct. Gennadij Kostromskнѣмъ; ct. Salaman Mlčelnicev od Eufratu

6. 24.

Ct. Xenie Římská • Мѣ. Vavylas Sicilskнѣмъ; svt. Gerasim Velikopermskнѣмъ; мѣ. Jan Kazanskнѣмъ; ct. Makedonios, syrskнѣмъ poustevník; + **blaž. Ksenije Petěrburgská**

7. 25. Svátek (je-li půst, povoleno víno a olej)

1 Kor 12,7–11; Jan 10,9–16

+ **Svt. Řehoř Theolog**, archiep. konstantinopolskнѣмъ • Ct. Mares Pěvec; svt. Mojžiš, archiep. novgorodskнѣмъ; мѣ. Felicitas a 7 synů; svt.мѣ. Vladimír, metr. kyjevskнѣмъ а haličskнѣмъ

8. 26.

Ct. Xenofont (a Marie a děti jejich) • Ct. Simeon Starý ze Sinaje; ct. Kliment ze Stirionu; sv. Pavla Palestinská

9. 27. Svátek (je-li půst, povoleno víno a olej)

Žid 7,26–8; Jan 10,9–16

+ **Přenesení ostatků sv. Jana Zlatoušého** • Мѣ. Dimitrij Gal.; ct. Petr Egyptskнѣмъ

10. 28.

☩ Ct. Efrém Syrskнѣмъ • Ct. Palladij Antiochijskнѣмъ; Isák Syřan, ep. ninivejskнѣмъ; ct. Theodosij Totemskнѣмъ

11. 29.

☩ Přenesení ostatků **svt.мѣ. Ignatije Bohonosce** (Theofora) • Ct. Lavrentij Pečerskнѣмъ, zѣтѡвнѣмъ; мѣ. Roman a druhové, samosatští; svt. мѣ. Silván, ep. emesskнѣмъ, Lukáš diákon a Mokij čtec; svt. Gerasim, Pitirim, Iona

12. 30. Svátek (je-li půst, povoleno víno a olej)

Žid 13,7–16; Mat 5,14–19

☩ **Sbor třech učitelů a hierarchů**: Basila Velikého, Řehoře Theologa a Jana Zlatoušého; svt.мѣ. Hippolit, papež římskнѣмъ (a druhové: Censorius, Sabinus, Ares, Chrysie panna, Felix, Maximus, Herculanus a dal.) • Ct. Zenon Antiochijskнѣмъ. Nalezení ostatků sv. Klimenta, papeže římského; sv. Petr, král bulharskнѣмъ

Kalendárium

Svátky pevné, tj. nepohyblivý kruh

LEDEN

Den má 10 hod. a noc 14 hod.

LEDEN (dle občansk. kalend.)

14. 1. Svátek. Na liturgii sv. Basila: Kol 2,8–12; Luk 2,20–21; 40–52 (Obřezání) Žid 7,26–8,2; Luk 6,17–23 (světíteli)

⊕ **Obřezání Páně.** Svt. Basil Veliký, archiep. Caesaree Kappadocijské • Svt. Řehoř, ep. naziánský (otec sv. Řehoře Theologa); sv. Emilie (matka sv. Basila)

15. 2. Sv. Serafimu: Gal 5,22–6,2; Luk 6,17–23
Předsvátek Bohozjevení. Svt. Silvestr, papež římský; + ct. Serafim Sarovský, divotvorce • Svt.mč. Theogen, ep. parijský; svt. Kosma, patriarcha konstantinopolský

16. 3. Předsvátek Bohozjevení. Pror. Malachiáš; mč. Gordij Kappadokijský, setník • Mč. Irína; sv. Pavla, panňa; sv. Jenovefa, panňa

17. 4. Apoštolům: Řim 8,8–14 (od pol.); Luk 10,1–15

Předsvátek Bohozjevení. Sbor 70ti apoštolů: Jakuba – bratra Páně, Marka a Lukáše – evang., Kleopy, Simeona, Barnabáše, Justa, Štěpána – prvomč., Timoteje, Tita, Andronika, Krišpína, Filipa, Prochora a dal. Ct. Theoktist (Bohuslav), igumen kukomský • Dionysios Areopagský

18. 5. Předvečer Křtu Páně; přísný půst. Velké svěcení vody
Je-li pondělí – pátek: na večerní liturgii sv. Basila Velikého: paremije a 1.Kor 9,19–10,4; Luk 3,1–18
Je-li sobota či neděle: na dopolední liturgii sv. Jana Zlatoustého: 1.Kor 9,19–10,4; Luk 3,1–18. Na velké večerní: paremije (večerní liturgie se nekoná)

Svt.mč. Theopempt (po křtu Sinesios), ep. nikomedský a mč. Theonas, žrec; ct. Synklitike Alexandrijská • Ct. Apollinarie (Zora); pror. Micheáš; ct. Grigorios Krétský

19. 6. Svátek z dvanáctera (povoleno jíst vše). Velké svěcení vody
Na liturgii sv. Jana Zlatoustého: Tit 2,11–14; 3,4–7; Mat 3,13–17
Je-li dnes neděle či pondělí, koná se dopolední liturgie sv. Basila

⊕ **ZJEVENÍ PÁNĚ, Křest Pána našeho Ježíše Krista** (Bohozjevení čili Theofanie)

20. 7. Svátek (je-li půst, povolena ryba) Skut 19,1–8; Jan 1,29–34

⊕ Sbor sv. slavného proroka a předchůdce Páně, Jana Křtitele

21. 8. Ct. Georgios Chozevita; ct. Dominika Konstantinop.; svt. Emilián Vyznavač, ep. kyzický • Ct. Grigorij, divotvorce pečerský; svt. Kýr a Attika, patriarchové konstantinopolské; svt.mč. Isidor, presbyter a s ním 72 mč.

22. 9. Mč. Polyevkt Melitenský; + svt. Filip, metrop. moskevský a celé Rusi, divotvorce • Ct. Eustratij z Tarsu; 1600 mučedníků kutnohorských, husitů utrakvistů (1420)

23. 10. Svt. Řehoř Nysský; ct. Domecián, ep. melitinský; ct. Markián, presbyter a ekonom Velikého chrámu; Ⓢ ct. Pavel Komelský, ig. divotv. • Svt. + Theofan Zátvorník

24. 11. Je-li půst, povoleno víno a olej + Ct. Theodosij Veliký, zakladatel monašského spoužití (kinoviarcha). • Ⓢ ct. Michal Klopský, novgorodský divotvorce, jurodivý; sv. Agapios Syrský

25. 12. Mč. Tatána (a další s ní v Římě umučení) • Ct. Theodora Alexandrijská; ct. Eupraxie Egyptská. Sv. Benedictus Biscop Britský; ct. Martinián Běloezerský a Galaktion

Zakončení liturgie (propuštění) pro jednotlivé dny v týdnu

V neděli:

Vstavši z mrtvých, Kristus, pravý Bůh náš, na přímluvy přečisté Matky své, svatých slavných a všechvalných apoštolů, svatého otce našeho Jana Zlatoustého, archiepiskopa cařihradského, svatých ... *(jejichž jest chrám tento a jejichž památku dnes slavíme)* (i svatých otců našich Cyrila a Metoděje, učitelů slovanských, sv. Rostislava, knížete moravského, sv. knížat a mučedníků Václava a Ludmily, muč. Orosie, ctihodných a bohonosných otců našich Ivana Českého a Prokopa Sázavského, světitele mučedníka Gorazda Českého a Moravsko-slezského, novomučedníků českých i světitele mučedníka Stanislava, světitele vyznavače Alexije Karpatského) a svatých spravedlivých (bohorodičů) Jáchyma i Anny, i všech svatých, nechť smiluje se nad námi a spasí nás jako blahý a lidumil.

V pondělí:

Kristus, pravý Bůh náš, na přímluvy přečisté Matky své, úctyhodných nebeských mocností beztělesných, svatých slavných a všechvalných apoštolů... *(Dále jako v neděli.)*

V úterý:

Kristus, pravý Bůh náš, na přímluvy přečisté Matky své, svatého slavného proroka, Předchůdce a Křtitele Jana, svatých slavných a všechvalných apoštolů... *(Dále jako v neděli.)*

Ve středu:

Kristus, pravý Bůh náš, na přímluvy přečisté Matky své, mocí uctívaného a oživujícího Kříže, na přímluvy svatých slavných a všechvalných apoštolů... *(Dále jako v neděli.)*

Ve čtvrtek:

Kristus, pravý Bůh náš, na přímluvy přečisté Matky své, svatých slavných a všechvalných apoštolů, svatého otce našeho Mikuláše, arcibiskupa Myr Likejských, divotvůrce... *(Dále jako v neděli.)*

Въ понедѣльникихъ вѣчера, ѿ вторниихъ на оутрени:

Хр҃тосѣ истинный Бг҃ъ нашъ, молитвами пречистыа скоелѣ М҃трѣ, честнаго славнаго пророка, предтечи ѿ крестителя Іоанна, ст҃ыхъ славныхъ ѿ всехвалныхъ апостолъ: ѿ прѡчалъ.

Во вторниихъ вѣчера, ѿ вѣ среда на оутрени:

Хр҃тосѣ истинный Бг҃ъ нашъ, молитвами пречистыа скоелѣ М҃трѣ, силою честнаго ѿ животворящаго кр҃ста, ст҃ыхъ славныхъ ѿ всехвалныхъ апостолъ: ѿ прѡчалъ.

Въ среда вѣчера, ѿ вѣ четвертокъ на оутрени:

Хр҃тосѣ истинный Бг҃ъ нашъ, молитвами пречистыа скоелѣ М҃трѣ, ст҃ыхъ славныхъ ѿ всехвалныхъ апостолъ, ѿже ко сватыхъ оцѣ нашего Николая архіепископа, мѡрѡвѣйскаго чудотворца: ѿ прѡчалъ.

Въ четвертокъ вѣчера, ѿ вѣ пятъкъ на оутрени:

Хр҃тосѣ истинный Бг҃ъ нашъ, молитвами пречистыа скоелѣ М҃трѣ, силою честнаго ѿ животворящаго кр҃ста, ст҃ыхъ славныхъ ѿ всехвалныхъ апостолъ: ѿ прѡчалъ.

Въ пятъкъ вѣчера, ѿ вѣ субботы на оутрени:

Хр҃тосѣ истинный Бг҃ъ нашъ, молитвами пречистыа скоелѣ М҃трѣ, ст҃ыхъ славныхъ ѿ всехвалныхъ апостолъ, ст҃ыхъ славныхъ ѿ добродѣдныхъ мучениковъ, прѣбывыхъ ѿ богоносныхъ оцѣ нашихъ, [ѿ ст҃аго храма ѿ дне,] ст҃ыхъ праведныхъ богооцѣ Іоакима ѿ Анны, ѿ свѣтхъ ст҃ыхъ, помилуетъ ѿ спасетъ насъ: ѿ прѡчалъ.

ѿ во вѣ седмицѣ на ст҃ой литургии выкаютъ шесты, ѿкоже предписана, на вечерни ѿ на оутрени по днѣхъ: точно прилагаетъ ѿ ст҃аго ѿца, ст҃ыхъ же ст҃ыхъ литургия, снце: ѿже ко ст҃ыхъ оцѣ нашего Іоанна, архіепископа константина града, златошестяго.

Вѣдомо есѣи ѿ семъ: ѿкоже ѿже ст҃аго храма ст҃а Хр҃та, рѣчкѣ, ѿ ѿбожленіе, ѿ ѿвознесеніе, ѿ прѡчалъ, въ седмицѣхъ шестѣ не возглаголютъ нигдѣ праздничныа шесты, точно возглаголетъ праздничный шестъ въ день праздника, ѿ до ѿданиа: ѿ во вѣхъ годѣхъ точно, Хр҃тосѣ истинный Бг҃ъ нашъ: ѿ прѡчалъ по дню.

5 Сватého apoštola, prvomučedníka a archidiákona Štěpána, svatých velikých mučedníků: Dimitria, Jiří, Theodora Tyrana, Theodora Stratelata, Václava, novomučedníků českých i všech svatých mučedníků. — A svatých mučednic: Thekly, Barbory, Kyriaky, Fotinie, Mariny, Euthymie a Paraskev, Kateřiny, Iriny, Ludmily, Orosie i všech svatých mučednic. — Světitele mučedníka Polykarpa ze Smyrny, Kypriana Kartagenského i Gorazda Českého a Moravsko-slezského i Stanislava a všech světitelů mučedníků. Světitele vyznavače Alexije Karpatského i všech vyznavačů.

A vzav pátou částčku, klade ji zbožně pod čtvrtou.

6 Ctihodných a bohonosných otců našich: Antonia Velikého, Euthymia, Sávy Posvěceného, Theodosia Kinoviarcha; Onufria, Athanasia a Petra Athonských; Cyrila, učitele slovanského; Antonije a Theodosije Pečerských; Nauma, Sávy, Angelára; Ivana Českého, Prokopa Sázavského. — Sergije Radoněžského, Varlaama Chutynského; Jova Počájevského a Serafima Sarovského, Nikodéma a Paisia Svatohorců i všech ctihodných otců. — A ctihodných matek: Pelagie, Theodosie, Anastasie, Eupraxie, Fevronie, Theodulie, Eufrosinie, Marie Egyptské i všech svatých ctihodných matek.

A vzav šestou částčku, klade ji zbožně pod pátou.

7 Svatých a nezištných divotvůrců: Kosmy a Damiana, Kýra a Jana, Pantelejmona a Hermolaje i všech svatých nezištníků.

A vzav sedmou částčku klade ji do řady vedle té první a čtvrté, začínaje tím třetí sloupec.

8 Svatých spravedlivých bohorodičů Jáchyma i Anny a svatého (jméno) *(jehož jest chrám)* a svatého (jméno) *(jehož je den)*, sv. knížete Rostislava i všech svatých, na jejichž přimluvy navštiv nás, Bože.

A vzav osmou částčku, klade ji zbožně pod sedmou.

9 Svatého otce našeho Jana Zlatouštího, archiepiskopa cařihradského.

A vzav devátou částčku, klade ji zbožně pod osmou.



Obsáhlejší vzpomínání svatých při proskomidii

Kněz vezme třetí prosforu, vyřízne z ní postupně devět částek na památku devatera řádů andělských.

V řecké liturgii je zvykem při vykrajování první částky vzpomínat anděly:

„Ke cti a na památku blažených vůdců andělských Michaela a Gabriela i všech nebeských beztělesných mocností.“

Jana Křtitele vzpomínají Řekové až při vyjímání druhé částky, a to jako prvního ze svatých proroků.

Zde je ponechán postup slovanské liturgie (vzpomenout na archanděly může kněz např. když žehná kopím třetí prosforu před vyřezáváním devatera částek).

1 Ke cti a na památku důstojného a slavného proroka, Předchůdce a Křtitele Jana.

A vzav první částku z této prosfory, klade ji po levé straně Beránka a činí začátek prvního sloupece.

2 Svatých a slavných proroků Mojžíše i Árona, Eliáše a Elisea, Davida a Jesse, svatých tří mládenců i Daniele proroka i všech svatých proroků.

A vzav druhou částku, klade ji zbožně pod první.

3 Svatých slavných a všechvalných apoštolů Petra a Pavla, Dvanácti a Sedmdesáti i ostatních svatých apoštolů a všech apoštolům rovných.

A vzav třetí částku, klade ji pod druhou a ukončuje tím první sloupec.

4 Svatých otců našich světitelů: Basila Velikého, Řehoře Theologa a Jana Zlatoústého, Athanasia a Cyrila, Jana Milostivého Alexandrijského, Mikuláše Myrlikejského; Metoděje, učitele Slovanů, Gorazda a Klimenta. — Michala Kyjevského, Petra, Alexije, Jóny a Filipa Moskevských; Nektária Pentapolského. — Jana Kronšadtského i všech svatých světitelů.

A vzav čtvrtou částku klade ji do řady vedle té první, začínaje tím druhý sloupec.

V pátek:

Kristus, pravý Bůh náš, na přímluvy přečisté Matky své, mocí uctívaného a oživujícího Kříže, na přímluvy svatých slavných a všechvalných apoštolů... *(Dále jako v neděli.)*

V sobotu:

Kristus, pravý Bůh náš, na přímluvy přečisté Matky své, svatých slavných a všechvalných apoštolů, svatých vítězoslavných mučedníků, ctihodných a bohonosných otců našich... *(Dále jako v neděli.)*

V průběhu celého týdne se používá na svaté liturgii stejné propuštění, jako je předepsáno na ten den pro večerní a jitřní bohoslužbu, avšak s tím rozdílem, že při liturgii se do propuštění vkládá jméno svatého otce, jehož liturgie se právě konala: „svatého otce našeho Jana Zlatoústého, archiepiskopa města Konstantinova“ (resp. „arcibiskupa konstantinopolského“ či „cařihradského“).

Známo budiž: v chrámech zasvěcených Kristu Spasiteli (např. Narození Páně, Zjevení Páně, Nanebevstoupení apod.) – při propuštění v obyčejném týdnu nepoužívají se sváteční propuštění. Pouze v den svátku a v následujících dnech až do opuštění svátku se mohou pronášet propuštění náležející k danému svátku. V průběhu roku se říká jenom: (Vstaví z mrtvých) Kristus, pravý Bůh náš... (A dále podle dne v týdnu a dne v roce.)





На Рѣчѣхъ Христово:

(Входное: Иже чреба прѣжде денницы роди хъ тѣ, клѣтца гдѣ и не раскѣтца: ты іерей во вѣкѣхъ по чинѣ мѣлхиседековѣ.)

Иже въ вертепѣхъ роди хъ, и въ іаслехъ возлегъ, нашего ради спасѣнія, Христосъ истинный бгъ нашъ: и прочее до конца.

На Бгѣоблѣніи:

(Входное: Бгѣоблѣніи гдѣ въ іма гдѣне, бгѣоблѣніи хомъ въ иже домѣ гдѣна, бгъ гдѣ и іавнѣа намъ.)

Иже во іорданѣхъ крестити хъ иже іоанна, нашего ради спасѣнія, Христосъ истинный: и прочее до конца.

На Свѣчѣніи:

(Входное: Сказѣ гдѣ спасѣніе свое, предъ іазыки іѣкрь прѣвѣдъ свою.)

Иже во ѡбѣтѣхъ прѣнаго сѣмеіона носити хъ иже іоанна, нашего ради спасѣнія, Христосъ истинный: и прочее до конца.

Въ недѣлю Цвѣтнѣю:

(Входное: Бгѣоблѣніи гдѣ въ іма гдѣне, бгѣоблѣніи хомъ въ иже домѣ гдѣна, бгъ гдѣ, и іавнѣа намъ.)

O drobení svatého Beránka

Náleží se, abys věděl, ó knězi, že při rozlamování svatého Beránka máš jej držet obráceného tou částí, kde je rozříznut ve znamení kříže (při proskomidii naříznut se slovy: „Obětuje se Beránek Boží...“), dolů ke svatému diskosu; kdežto ránou po probodnutí kopím (učiněnou při proskomidii se slovy: „Jeden z vojáků kopím bok jeho probodl“) nahoru, aby Beránek byl v té poloze, jako když byl dřive (při proskomidii) proboden. Částici s písmeny »IS« položíš na vrchní stranu svatého diskosu, která je na východ; částici s písmeny »CHS« pak položíš dolů, na stranu k západu; tu, jež má písmena »NI«, kladeš na severní stranu (vlevo) a tu s písmeny »KA« dáš (vpravo), na stranu polední (jižní), jak je zde zobrazeno.

Část s písmeny »IS« vezmeš a naplníš jí svatý kalich (tj. vložíš ji do kalicha). Část s písmeny »CHS« rozdrobíš pro přijímání kněží a diákonů. Ty zbylé dvě svaté části, na nichž jsou písmena »NI« a »KA«, jsou pro přijímající lid; rozdrob je dle své úvahy na maličké částičky, aby jich bylo dosti. Z částiček přesvaté Bohorodice nebo devíti řádů svatých či jiných, jež jsou na svatém diskose, nikdy nikomu nedávej přijímat – pouze z těch dvou částí ze svatého Beránka (»NI« a »KA«) nechť podáváš přijímání.

A ještě věz toto. Když ředíš svatou vodou Božskou Krev Vládce, nechť ji vléváš uvážlivě, aby bylo dosti pro všechny, kteří chtějí přijímat. To samé platí už při nalévání vína a vody do kalicha (při proskomidii), když probodáváš svatého Beránka; vlévej tolik, aby pak stačilo pro všechny. Později už nic nepřilévaj, leč jedině při ředění (horkou vodou) konaném po „Svaté svatým“. Takto podávaj všem přijímání těchto (svatých Darů).

Částici »IS«

Сію
ВПОТІРЪ
ІІС
ЧАСТЬ
ВЛОЖИ

vlož do kalicha

Částice
»NI« a »KA«

НИ
СІМА
ДВѢ
МА
ЧАСТИ
ЛЮДИ
ПРИЧАЩАЙ
КА

jsou pro
prijímání
laiků

Částice
»CHS« je

СІЮ
СЕБѢ
И СЛЪЖИ
ХС
ПРИЧАЩАЙ
ЩЫА

pro přijímání
duchovenstva

БЛАГАА, НА ПОМОЩЬ НАСЪ ВЪРНОВЪ ЗОВЪЩИХЪ ТИ: ОУСКОРНЪ НА МОЛІТВЪСЪ,
И ПОУЩІЕА НА ОУМОЛЕНІЕ, ПРЕДСТАТЕЛЬСТВОЮЩИ ПРИСНОВЪ БЦЕ, ЧТЪЩИХЪ
ТЪА.

Или ѿце хощеши, рци и дни тропарь.

ГДН ПОМИЛДИ, ЪИ. ЧЕРГНЪИШЮ: СЛАВА, И НИИТЪ:

И ТВОРИТЪ ШПЪРЪХ.



Ⲙ РАЗДРОБЛЕНІИ СЪАГВЪ АГНИЦА.

ПОДОБРЕТЪ ТРЕБЪ ВЪДАТИ, СЪ ІЕРЕЕ, ІАКВЪ РАЗДРОБЛАА СЪТЪИ АГНЕЦЪ, ПОЛАГАИ
ЧАСТИ КРЕСТИНЫМЪ ЗНАМЕНІЕМЪ ДОЛЪ КО СЪТОМЪ ДІСКОСЪ, ЗАКЛАНИЕМЪ ЖЕ ГОРЪ
ІАКОЖЕ ПРЕЖДЕ СЪДА ЗАКАЛАШЕА.

ИИСО, ОУКВЪ ПОЛАГАИ НА ВЪШНЪИ СЪРАНИ СЪАГВЪ ДІСКОСА, ІАЖЕ СЪТЪ НА КОРТО-
ЦЪ: ХСЪ ЖЕ, ШЪ ДОЛЪ СЪЖЕ СЪТЪ НА ЗАПАДЪ: А СЪЖЕ, ИИ, ШЪ СЪВЕРНЫА СЪРАНИ: ВЪ
ЖЕ, СЪ ПОЛЪДЕННЫА СЪРАНИ, ІАКОЖЕ ЗАБЪ ИЪЗЪВРАЗИА.

ИИСО, ОУКВЪ ЧАСТЬ ВЪЗЕМЪ, ИСПОЛНИА СЪТЪЮ ЧАШЪ. ХСЪ ЖЕ, ЧАСТЬ, РАЗДРОБЛАИ
СВАЩЕНИКОМЪ И ДІАКОНОМЪ. ТЫА ЖЕ ДВЪ ЧАСТИ СЪТЪА, СЪЖЕ ИИ, И СЪЖЕ,
ВЪ, ПРИЧАСТНИКОМЪ ДА РАЗДРОБЛЕШИ НА ЧАСТИ МЪАМЪ, СЪЛІКВЪ СЪДЕТЪ
ДОВОЛЬНО ПО РАЗМОТРЕНІЮ ТВОЕМЪ. И ШЪ ЧАСТИ ПРЕСЪТЪА ВЪЦЫ, ИЛИ ДЕКАТИХЪ
ЧИНЪВЪ СЪТЪИХЪ, ИЛИ ИНИХЪ СЪЛІКВЪ КО СЪТЪЕМЪ ДІСКОСЪ СЪТЪ, НИКАКОЖЕ КОГО
ДА ПРИЧАСТИШИ: ТОЧІЮ ШЪ ДВОЮ ЧАСТІЮ, ШЪСТАВШЕЮ СЪАГВЪ АГНИЦА, ДА
ПРИЧАЩАЕШИ.

КЪ ТОМЪЖЕ ТРЕБЪ ВЪДОМО СЪДЕТЪ И ШЪ СЕМЪ, ІАКВЪ СЪДА РАСТВОРАЕШИ
СЪТЪИМЪ ОУКРОПЦЕМЪ БЖЕСТВЕННЮ КРЪВЪ ВЪЧІЮ, ТОГДА ДА ВАНКАЕШИ СЪ
РАЗМОТРЕНІЕМЪ, СЪЛІКВЪ БЪТИ ДОВОЛЬНО ВРЕМЪ ХОТАЦЫМЪ ПРИЧАСТИТИА.
ТАКОЖЕ И ШЪ ВІНА И КОДЪ, СЪДА ПРОВОДАЕШИ СЪТЪИ АГНЕЦЪ, ТОГДА ДА ВАНКАЕ-
ШИ ТОЛІКВЪ, СЪЛІКВЪ БЪТИ ДОВОЛЬНО ВРЕМЪ: ПОСЛЕДИ ЖЕ НИКАКОЖЕ ЧТО ДА
ВАНКАЕШИ, НО ТОЧІЮ ШЪ РАСТВОРЕНІА СЪДІНОЮ, СЪЖЕ НА СЪТЪА СЪТЪИМЪ, И ТАКВЪ
ПРИЧАЩАИ ВРЕХЪ ШЪ СІХЪ.

Законčení liturgie (propuštění) na svátky Páně

Připojeny jsou i verše, které o některých svátcích na malém vchodu říká kněz či diákon ihned po „Velemoudrost, povznesme se!“

Na Narození Páně:

(Verš na malém vchodu: Z lůna před jitřenkou zrodil jsem tebe, přísáhl Hospodin a nebude toho želeť; ty jsi kněz navěky podle řádu Melchisedechova!)

Jenž pro naše spasení v jeskyni se narodil a v jesle se položil, Kristus, pravý Bůh náš... (Dále jako v neděli.)

Na Zjevení Páně:

(Verš na malém vchodu: Požehnaný, jenž se bere ve jménu Páně; žehnáme vám z domu Hospodinova. Bůh jest Hospodin a zjevil se nám!)

Jenž pro naše spasení v Jordáně od Jana křtíti se ráčil, Kristus, pravý Bůh náš... (Dále jako v neděli.)

Na Obětování Páně (Setkání Páně se Simeonem):

(Verš na malém vchodu: Zvěstoval Hospodin spasení své, před pohany odkryl spravedlnost svou.)

Jenž pro naše spasení na loktech spravedlivého Simeona nositi se ráčil, Kristus, pravý Bůh náš... (Dále jako v neděli.)

Na neděli Květnou:

(Verš na malém vchodu: Požehnaný, jenž se bere ve jménu Páně. Žehnáme vám z domu Hospodinova. Bůh jest Hospodin a zjevil se nám!)

Jenž pro naše spasení na oslátko se posaditi ráčil, Kristus, pravý Bůh náš... (Dále jako v neděli.)

V neděli Paschy a po celý Svatý světlý týden:

(Verš na malém vchodu: Ve chrámech dobrořečte Bohu, Hospodinu, kdož pocházíte z vyvoleného lidu jeho!)

Vstavší z mrtvých, Kristus, jenž smrtí smrt překonal a jsoucím ve hrobech život daroval, pravý Bůh náš... (Dále jako v neděli.)

Ve svátek Nanebevstoupení Páně:

(Verš na malém vchodu: Vznesl se Bůh s jáсотem, Hospodin za zvuku rohu.)

Иже на жребѣти ѿ бл҃гости и зволнѣвый, нашего ради спасенїа,
Христосъ истинный: и прочее до конца.

Въ недѣлю Пасхи, и во кѣно свѣтлѣю седмицѣ:

(*Входное:* Въ цѣрквахъ благословите Б҃га, Гдѣ ѿ истощникъ
израилевыхъ.)

Христосъ воскресъ и зъ мѣртвыхъ, смертию смерть попрѣвый, и съ-
цымъ во гробѣхъ животъ даровавый, истинный Б҃гъ нашъ:

На Вознесенїе:

(*Входное:* Възиде Б҃гъ въ воцкннокенїи, Гдѣ во глѣбѣ трѣбенѣ.)

Иже во славѣ вознесенїа ѿ насъ на небо, и ѿдеснѣю сѣдѣи Б҃га
и ѿца, Христосъ истинный: и прочее до конца.

Въ недѣлю Пасхедѣлїи:

(*Входное:* Вознесїа Гдѣ силою твоєю, воспоемъ и поемъ сїлы твоѣ.)

Иже въ видѣнїи огненныхъ ѡзыкъ съ нѣсѣ низпосланны пресѣго
дѣла, на стѣнахъ своихъ обученихъ и аплы, Христосъ истинный: и прочее.

На Провраженїе:

(*Входное:* Гдѣ, послѣ свѣтъ твоѣ, и истинъ твоѣ, чѣ ма нартѣкста,
и введѣта ма въ горѣ стѣю твоѣ.)

Иже на горѣ давѣрѣнїи превраженїа во славѣ, предъ стѣми
своими обученихъ и аплы, Христосъ истинный: и прочее до конца.

Всемїрно воздвиженїе четнаго и животворцаго Кр҃ста:

(*Входное:* Возносїте Гдѣ Б҃га нашего, и поклонѣйтеся подножїю ногѣ
его, ѡакъ свѣто сътъ.)

Христосъ истинный Б҃гъ нашъ, молитвами пречїстѣа своѣа Мѣре,
силою четнаго и животворцаго Кр҃ста, стѣихъ славныхъ и все-
хвалныхъ апостолъ: и прочее.

slzy pokání a vyznání, abych opěvoval a chválil tebe po všechny dny
života svého, neboť blahoslovená a velebená jsi na věky. Amen.

Zakončení děkvných modliteb po účasti na svaté eucharistii

Nyní propouštíš, Pane, služebníka svého, podle slova svého v pokoji.
Neboť viděly oči mé spasení tvé, které jsi připravil před obličejem
všech lidí: světlo ke zjevení pohanům, a slávu lidu svého israelského.

Následuje: »Trojsvatá píseň« až po »Otče náš«

Závěrečný tropar a kondak sv. Janu Zlatoústému:

Blahodat z úst tvých, jako zář ohně se zaskvěvší, osvítila celý svět,
poklady nezištnosti jemu nalezla a výsost pokory nám ukázala;
avšak uče nás slovy svými, otče Jene Zlatoústý, pros Slovo, Krista
Boha, aby spasil duše naše. (*Hlas 8.*)

»Sláva ...«

S nebes přijal jsi blahodat Božskou a ústy svými učíš všechny klaně-
ti se v Trojici jedinému Bohu, Jene Zlatoústý, nejblaženější, ctihod-
ný, důstojně chválíme tebe, neboť ty jsi vůdce, jenž zjevuje věci
Božské. (*Hlas 6.*)

»I nyní ...« (*Závěrečný bohorodičný kondak, 6. hlas*)

Nezahanbitelná zastánkyně křesťanů, jistá prostřednice u Stvořite-
le, nepřeslechni prosebné hlasy hříšníků, ale předejdi, dobrotivá, ku
pomoci nám, tebe věrně vzývající. Pospěš k přímlově, pros za nás
horlivě, neboť ty, Bohorodice, vždy ochraňuješ ty, kteří uctívají tebe.

Chceš-li, zapěj i tropar toho dne. Následuje ukončení:

»Hospodi, pomiluj.« (*Dvanáctkrát*)

Kněz: Přesvatá Bohorodice, spasiž nás!

»Tebe nad cherubíny ctěnější ...« (*2. hlas*)

Kněz: Sláva tobě, Kriste Bože, naděje naše, sláva tobě!

»Sláva ... I nyní ...« »Hospodi, pomiluj« (*třikrát*). Požehnej!

Kněz pronáší malé propuštění.

МЛТВЫ НА ВСАКЮ НЕМОЦЬ.

Врачѣ дѣши и телѣхъ, со оумилнѣнемъ въ сердцѣхъ содѣрѣшннѣмъ къ тебѣ припадаемъ и стѣнаще вопіемъ ти: исцѣли болѣзнь, оубрачѣи стѣрѣти дѣши и телѣхъ рабѣмъ твоимъ [или дѣши и телѣхъ раба твоего] (ѿмѣхъ): и прости ѿмъ [или ѿмѣ] ѿко благосердѣхъ всѣхъ прегрѣшѣнїа, вольнаа и невольнаа, и скоро воздѣвни ѿ оубра болѣзнь, молимъ ти еа, оублаши и помилѣи.

Не хотѣи смѣрти грѣшныхъ, но ѣже обратїиши и живымъ быти, пощади и помилѣи рабѣмъ твоимъ [или раба твоего] (ѿмѣхъ): Милостиве, запрети болѣзнь, отѣки всѣхъ стѣрѣти и всѣхъ недѣлѣхъ, оуболи зѣмѣ и оуболи, и прости крѣпкую твою рѣку, и ѿкоже ѿириовѣ дщери ѿ оубра болѣзнь воздѣвни и здравыхъ [или здравка] предѣтѣки, молимъ ти еа, оублаши и помилѣи.

На всакоѣ прошѣнїе.

Ѣще молимъ тебѣ, Господѣ Божѣ нашѣмъ, ѣже оублашати гласѣ молѣнїа нашего и молїтвѣ, и помилѣвати рабѣмъ твоимъ (ѿмѣхъ): благодѣтїю и щедрѣтїа твоимъ, и исполнїти всѣхъ прошѣнїа ѿхъ, и простиѣти ѿмъ всѣхъ согрѣшѣнїа вольнаа и невольнаа, благопрїятнымъ же быти мольбамъ и милостивымъ ѿхъ предѣ престѣломъ Владычества твоего, и покрьти ѿхъ ѿ всѣхъ врагѣхъ видимыхъ и невидимыхъ, ѿ всакиа напѣсти, вѣды и скорби, и недѣловъ нзбавити, и подѣти здравне изъ долгодѣнствемъ. Рцѣмъ всѣхъ: Господи, оублаши и помилѣи.

Прїзри, Владыко Человѣколюбче, милостивнымъ ти окомъ на рабѣ твоѣ [на раба твоего] (ѿмѣхъ): и оублаши молѣнїа наша, изъ вѣрою приносїмаа, ѿко самъ рекаѣ ѣси: всѣхъ ѣлика молѣщѣа просїте, вѣрѣшїте ѿко прїимете, и вѣдѣтѣ камъ, и пакї: просїте и дѣтѣа камъ. Сего же ради и мы, аще и недостѣнїи, оублашающе на милостѣ твою, просїмъ: подѣждѣ благостѣ твою рабѣмъ твоимъ [рабѣ твоемъ] (ѿмѣхъ): и исполни благоа желанїа ѣхъ, мирно же и тихо въ здравїи и долгодѣнствѣи всѣхъ дни ѣхъ соблюди. Рцѣмъ всѣхъ: скоро оублаши и милостивно помилѣи.

posvěcení, Dárce všeho dobra, a tobě chválu vzdáváme, s Otcem i Svatým Duchem, nyní i vždycky, až na věky věkův. Amen. (Od sv. Basila Velikého)

Stvořiteli můj, jenž jsi dobrovolně dal mně za pokrm Tělo své, ty jsi oheň pálicí nehodné; nesežehni mne, pronikni spíše v údy mé, vstup do všech částí mé bytosti, do útroh i v srdce mé. Spal trní všech prohřešení mých; očisť duši, posvěť myšlení; upevni vnitřní síly mé spolu s kostmi; osvěť patero smyslů; připevni mne celého k bázni před tebou. Stále chraň, střež a zachovej mne od veškerého díla a slova dušehubného. Očisť, omyj a ozdob mne; polepši mne, daruj mi poznání a osvěť mne. Učiň mne sídlem jediného Ducha svého, a nikoliv již sídlem hříchu. Jelikož stal jsem se příbytkem tvým, když vstoupilo do mne svaté Přijímání, necht' prchá ode mne jako před ohněm každé řádění zla, každá vášeň. Za přimlouve své si před tebou, Milosrdným, volám všechny svaté, náčelníky řádů beztělesných, Předchůdce tvého, moudré apoštoly a s nimi i neposkvrněnou, čistou Matku tvou, jichž prosby přijmi, Kriste můj, a synem světla učiň služebníka tvého. Neboť tys jediný dobrý, posvěcení a světlo duší našich, a tobě jako Bohu a Vládci, jak se náleží, slávu každodenně všichni vzdáváme. Amen. (Od sv. Metafrasta)

Tělo tvé svaté, Pane Ježíši Kriste, Bože náš, budiž mně k životu věčnému a drahocenná Krev tvá na odpuštění hříchů; budiž mně tedy svatá večere tato k radosti, zdraví a veselí. Ve strašný pak a druhý příchod svůj, Pane, dejž mně hříšnému státi po pravici slávy tvé, na přimlovy přečisté Matky tvé i všech svatých. Amen

Přesvatá Vlákyně, Bohorodice, světlo zatemnělé duše mé, naděje, záštito, útočiště, útěcho, radosti moje – děkuji ti, že jsi mne nehodného uznala hodným státi se účastným přečistého Těla a drahocenné Krve Syna tvého. A tak ty, porodivší Světlo pravé, osvěť duchovní oči srdce mého; porodivší pramen nesmrtnosti, oživiž mne, umrtveného hříchem; a jsouc milostivého Boha láskyplná milosrdná Matka, smiluj se nade mnou a vlož dojetí a zkroušenost do srdce mého, daruj pokoru uvažování mému a osvobození zajatým myšlenkám mým; i učiň mne hodným do posledního vzdechu mého neodsouzeně přijímat posvěcení přečistých Tajin k uzdravení duše i těla. A dejž mi

Егда получиши добраго причащёнїа
животворѣщихъ таинственнѣхъ дарованїи,
коупой ѿбѣе, благодарѣ великии, и сїа
чѣлакъ ѿ души бѣхъ глаголи:

(Іерей: Благословенъ бѣхъ нашъ...)

Слава тебѣ, бже. Слава тебѣ, бже. Слава тебѣ, бже.

Таже благодарственнѣю сїю мѣтвѣхъ:

Благодарю тѣ гди бже мой, ѿакъ не ѿринѣхъ мѣ сїи грѣшнаго, но
ѿбщника мѣ быти сїи твоихъ сподобихъ сїи. Благодарю тѣ,
ѿакъ мене недостойнаго причаститица пречистыхъ твоихъ и небныхъ
дарѣхъ сподобихъ сїи. Но, велико члѣколюбче, насъ ради оумерый же
и воскресый, и даровавый намъ страшнаа сїа и животворѣлаа
таинства, ко благодаренїе и ѿвѣщенїе душъ и члѣезъ нашихъ:
даждь быти сїмъ и мнѣ ко нецлѣнїе души же и члѣа, ко ѿгнанїе
великаго сопротивнаго, ко просвѣщенїе очю сердца моего, ко
миръ душевныхъ моихъ силъ, ко вѣрѣ непорѣднѣ, ко любовь
нелицемѣрнѣ, ко исполненїе премудрости, ко соблюденїе заповѣдей
твоихъ, ко приложенїе бжественнаа твоеа благодарѣ, и твоего
црѣтвїа присвоенїе: да ко сїи твои члѣми сохранимъ, твою
благодѣть поминѣю всегда и не котомѣ себѣ живѣ, но тебѣ нашему
вѣцѣ и благодарѣтелю. и тако сегѣ житїа ижедъ ѿ надежди
живота вѣчнаго, ко приносѣщный достїгнѣ покой, и даже праз-
нѣющихъ глѣзъ непрестанный, и безконечнаа сладость зращихъ
твоего лица добротѣ неизреченнѣю. Ты ко сїи истинное желанїе, и
неизреченное веселїе любящихъ тѣ, хрѣте бже нашъ, и тѣ поетъ вели-
чїа ко вѣки.

Великаго Василиа, в:

Велико хрѣте бже, црю вѣкѣвъ, и содѣтелю вѣкѣхъ, благодарю тѣ ѿ
вѣкѣхъ, таже ми сїи подаа, блгнѣхъ, и ѿ причащёнїи пречистыхъ и



Modlitby po svatém přijímání

Poté, co jsi obdržel účast na životodárných
a tajemných Darech, zapěj ihned s velkými
díky a z duše své vroucně rci Bohu:

(*Kněz:* Blahosloven Bůh náš...)

Sláva tobě, Bože. Sláva tobě, Bože. Sláva tobě, Bože.

Děkuji tobě, Pane Bože můj, že jsi neodmítl mne hříšného, ale
uznal jsi mne za hodna býti účastníkem Svátostí tvých. Děkuji tobě,
že jsi mně nehodnému dal přijmouti přecistě tvé nebeské Dary.
Avšak, lidumilný Vládce, jenž jsi pro nás zemřel a pak z mrtvých
vstal a nám strašné tyto a oživující Tajiny daroval k prospívání a po-
svěcení duším i tělům našim, dejž, aby ony byly i mně k uzdravení
duševnímu i tělesnému, k odpuzení všeho zlého, k osvětlení očí srdce
mého, k pokoji duševních sil mých, k víře nezahanbitelné, k lásce ne-
licoměrné, k naplnění moudrostí, k zachovávaní přikázání tvých,
k účinkování Božské tvé blahodati a k získání království tvého;
abych Tajinami těmito jsa v posvěcení zachován, stále byl pamětliv
tvé blahodati a nežil sobě, ale tobě, Vládci našemu a Dobrodinci,
a tak abych život tento dokonal v naději života věčného a dosáhl věč-
ného pokoje tam, kde hlas slavících zní bez přestání a cítí nekonečné
štěstí ti, kdož zří nevypravitelnou krásu tváře tvé. Neboť tys pravá
touha a nevýslovná radost milujících tebe, Kriste Bože náš, a tebe
opěvá veškeré stvoření na věky. Amen.

Vládce, Kriste Bože, Králi věkův a Učiniteli všeho, děkuji ti za
všechno, co jsi mně poskytl dobrého, i za účast na přecistých tvých
a oživujících Tajinách. Prosím tebe, Blahý a Lidumile, zachovej mne
pod záštitou svou a zastih křídly svými, a dejž mně až do posledního
dechu mého s čistým svědomím hodně přijímati Svátosti tvé na od-
puštění hříchů a k životu věčnému. Neboť ty jsi Chléb živý, pramen